



T6R SMART THERMOSTAT

EN / NL / FR / DE / IT / PT

Quick Start Guide

Beknopte gebruiksaanwijzing

Guide de démarrage rapide

Schnellstartanleitung

Guida di avvio rapido

Guía de inicio rápido

Guia de início rápido

Online Guides

Online instructies / Instructions en ligne / Online Hilfe

Guide online / Guías Online / Guias Online



http://hwll.co/T6_pdfs

EN

Manufactured for and on behalf of the Environmental & Energy Solutions Division of Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland by its Authorised Representative Honeywell Inc.

Conforms to protection requirements of the following directives: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Hereby, Honeywell declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Receiver Category 2
Max RF Power: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Max Power: 100mW
2.4-2.458GHz

WEEE Directive 2012/19/EU

At the end of the product life dispose of the packaging and product in a corresponding recycling centre. Do not dispose of the unit with the usual domestic refuse. Do not burn the product.



(EU) 811/2013

NL

Vervaardigd voor en in naam van de afdeling Environmental & Energy Solutions van Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Zwitserland door zijn geautoriseerde vertegenwoordiger Honeywell Inc.

In overeenstemming met de veiligheidsnormen van de volgende richtlijnen: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Honeywell verklaart hierbij dat deze product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de verklaring van overeenstemming EU is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Ontvanger categorie 2
Max RF vermogen: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Max vermogen: 100mW
2.4-2.458GHz

AEEA richtlijn 2012/19/EU

Breng het product en de verpakking aan het einde van de levenscyclus naar het hiertoe bestemde milieupark. Het apparaat niet bij het gewone huisvuil zetten. Het product niet verbranden.

FR

Fabriqué pour et pour le compte de Environmental & Energy Solutions Division of Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Suisse, par son représentant autorisé Honeywell Inc.

Conforme aux exigences de protection des directives suivantes: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Honeywell déclare ici que ce produit est conforme aux exigences essentielles et dispositions concernées de la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Catégorie du récepteur 2
Puissance RF Max: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Maximale Kraft: 100mW
2.4-2.458GHz

DEEE Directive 2012/19/EU

À la fin de la vie du produit, déposez-le, ainsi que son emballage, dans un centre de recyclage. Ne vous débarrassez pas du produit comme s'il s'agissait d'ordures ménagères. Ne jetez pas le produit dans un feu.

DE

Hergestellt für und im Namen der Environmental & Energy Solutions Division von Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Schweiz, durch seinen bevollmächtigten Vertreter Honeywell Inc.

Entspricht den Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Honeywell erklärt hiermit, dass das Produkt mit den grundlegenden Anforderungen sowie sonstigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der ist unter folgenden Internetadresse verfügbar: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Empfängerkategorie 2
Maximale RF Kraft: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Maximale Kraft: 100mW
2.4-2.458GHz

EEAG-Richtlinie 2012/19/EU

Am Ende des Produktlebenszyklus die Verpackung und das Produkt in einem entsprechenden Wertstoffhof entsorgen. Das Produkt nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgen. Das Produkt nicht verbrennen.

IT

Prodotto a nome e per conto di Environmental & Energy Solutions Divisione di Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Svizzera dal Rappresentante Autorizzato Honeywell Inc.

Conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle seguenti direttive: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Con la presente, Honeywell, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Categoria ricevitore 2
Potenza RF massima: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Potenza massima: 100mW
2.4-2.458GHz

Direttiva RAEE 2012/19/EU

Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltire l'imballaggio e il prodotto stesso presso un centro di raccolta per il riciclaggio appropriato. Non smaltire l'unità insieme ai normali rifiuti domestici. Non bruciare il prodotto.

ES

Fabricado para y en nombre de la división Environmental & Energy Solutions de Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Suiza por su representante autorizado Honeywell Inc.

Cumple los requisitos de protección de las siguientes directivas: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Por el presente documento, Honeywell declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

Categoría del receptor 2
Poder máximo RF: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Poder máximo: 100mW
2.4-2.458GHz

Directiva WEEE 2012/19/EU

Al final de la vida del producto, deseché el embalaje y el producto en el correspondiente centro de reciclado. No deseché la unidad con los residuos domésticos normales. No quemé el producto.

PT

Fabricado para e por conta do Departamento de Environmental & Energy Solutions Ambientais da Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Suíça pelo seu representante autorizado Honeywell International Inc.

Conforme aos requisitos de proteção das seguintes directivas: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R.E.D.: 2014/53/EU.

Esta forma, Honeywell declara que este produto estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 2014/53/EU. Texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço na Internet: <http://hwll.co/DoC>

RF (868MHz)

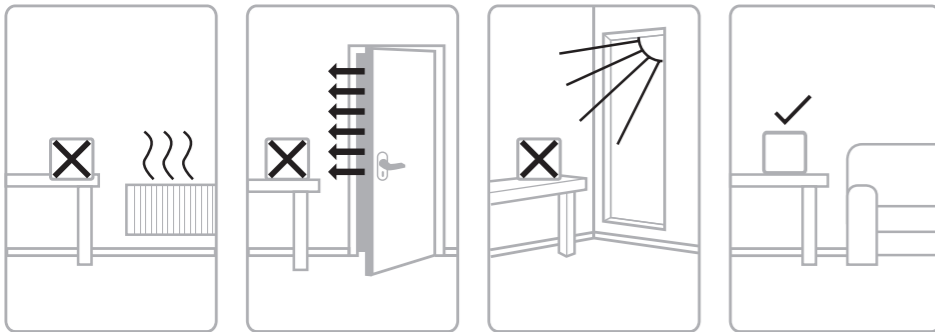
Categoria do receptor 2
Força RF máxima: 25mW
868-868.6MHz (868.3MHz)

Wi-Fi (2.4GHz)

Força máxima: 100mW
2.4-2.458GHz

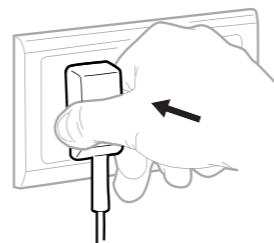
WEEE Directive 2012/19/EU

No final da vida útil do produto, descarte a embalagem e produto em um centro de reciclagem correspondente. Não descarte a unidade com o lixo doméstico habitual. Não queime o produto.



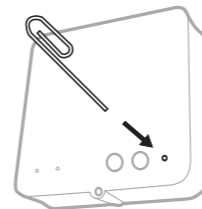
1 Connect the new thermostat

- Steek de adapter van de nieuwe thermostaat in het stopcontact.
- Brancher le nouveau thermostat.
- Den neuen Thermostaten anschließen.
- Collegare il nuovo termostato.
- Enchufe el nuevo termostato.



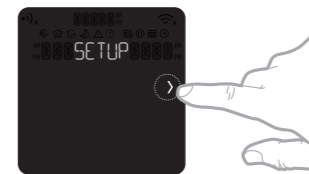
2 Reset the Receiver Box using a paper clip

- Reset de Ketelmodule met een paperclip.
- Réinitialiser le module de chaudière avec un trombone.
- Setzen Sie den Empfänger mit einer Büroklammer zurück.
- Resetare il ricevitore usando una graffetta.
- Reinicie el receptor con un clip.



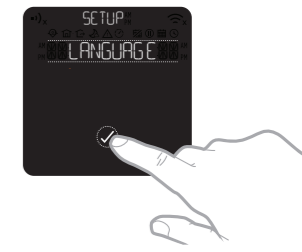
3 Start setup by pressing the right arrow on thermostat

- Start de setup door op rechter pijltoets op de thermostaat te drukken.
- Démarrer la configuration en appuyant sur la flèche droite du thermostat.
- Das Setup mit der rechten Pfeiltaste am Thermostat starten.
- Avviare l'installazione premendo il tasto freccia destra sul termostato.
- Iniciar la configuración pulsando la flecha derecha en la pantalla del termostato.



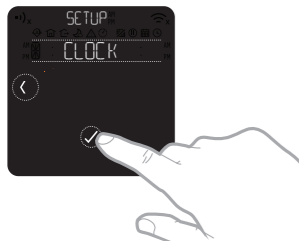
4 Select the Language

- Kies een taal.
- Choisir la langue.
- Wählen Sie eine Sprache.
- Selezionare la lingua desiderata.
- Elegir un idioma.



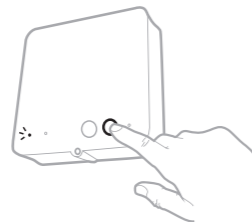
5 Set time and date

- Stel de tijd en datum in.
- Réglez l'heure et la date.
- Stellen Sie die Uhrzeit und Datum.
- Impostare la data e l'ora.
- Ajuste la fecha y la hora.



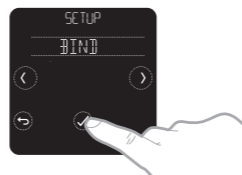
6 Press the big button on the Receiver Box for 3 seconds

- Druk voor 3 seconden op de knop op de ketelmodule.
- Poussez sur le bouton du récepteur pendant 3 secondes.
- Drücken Sie die Tasten auf der Empfänger für 3 Sekunden.
- Premere il pulsante sul ricevitore per 3 secondi.
- Presione el botón del receptor durante 3 segundos.



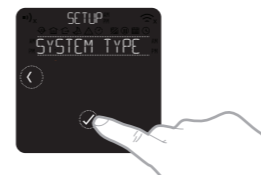
7 Press ✓ to bind the thermostat to the Receiver Box

- Drukt op ✓ om de thermostaat aan de ketelmodule toe te wijzen.
- Appuyez sur ✓ pour relier le thermostat à au module récepteur.
- Drücken Sie ✓ um den Thermostaten an die Empfänger zu binden.
- Premere ✓ per associare il termostato al ricevitore.
- Presione ✓ para vincular el termostato con el receptor.



8 Press ✓ to set up system type

- Kies ✓ voor Type Systeem en selecteer de juiste toepassing.
- Appuyez ✓ sur Systeme Type, sélectionnez l'application correcte.
- Drücken Sie ✓ für Betriebsart und wählen Sie die richtige Anwendung aus.
- Stampa ✓ per Tipo di Sistema e selezionare l'applicazione corretta.
- Presione ✓ para Tipo Sistema y seleccione la aplicación correcta.



9 Skip app configuration

- Annuleer de app configuratie.
- Passer la configuration de l'application.
- Annullieren der App-Konfiguration.
- Saltare la configurazione dell' app.
- Cancelar la configuración con la app.

